

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【郡群布農語】 高中學生組 編號 1 號
palimapataz mas babu

Isian mas Bunun tu sininghumis hai, nii tu mahtu siskuav mas babu.
mais mapadangi hai, mapataz mas babu at ispahusil sian tais'aan; mais
lus'an hai asa tu aiza amin a babu; mais mangkaun hai, babutan amin
patazun isaiv mas tainkadaan.

Habas a Bunun mais la'auh mas babu hai nii tu mahtu las-anan lapataz,
aupa mais mapataz mas babu hai, piszangun amin tu lus'an, asa tu tangus
mapishaiap mas Dihanin. ungar, namakumaaz tahu mas Dihanin i?
pakasianun mas itubabu tu sin-i-iuh malala mas Dihanin. pahasia, nii a babu
mahtu kis-anun lapataz, asa tu palbuntuun pa'i'iu; patumangmangun
pa'i'iu, ispata'aza mas Dihanin. pakasianun a imita aikas'angan mas bubu
tu is'aang, istahu mas Dihanin. mais maupacia hai, na'antalaun a imita
sinkuzakuza mas Dihanin.

Mais mapatala mas itubabu minutaul tu haidang hai, asa tu pina-ivaun
ispataistais tu kauman sian nastu dalahcia. sintupa tu ispauktangus mas
tainidalah tu Hanitu. mais mailalain mas Dihanin, musasu maipauktangusin
mas Hanitu hai, mahtuin a kata bunun maun mas kinikdaan tu cici.

Cinahu a madadaingaz tu, habas a Bunun mais mapataz mas babu tu
namapadangi hai, ka-uni mas masha, isaiv mas paicilain. ungar sintukuabin
a sain i? aupa habas a ituBunun sininghumis hai, pavaian mas silu, at
issimalan a itubabu cian, mahtu pisbahisun, sikal'ing sizaan mas silu, saitan
habas pahalhalavun mas bunun. ka'uni mas masha tu isaunvavi mas
paicilain i, sintupa tu sahusbu mas paicilain; sintupa tu sinkadaidaz mas
mavala. at namalsisial a tastumavalatan a inuskunan.

Haitu, nii'in lapaku a Bunun kanlansan mas itumalintangus sinpala tu
dailaz. nii'in amin kapimaupa mas itumadadaingaz tu sintatahu, kavavaiviin
mas iskuzakuza. mais mapadangi, mais mangkaun, mais lus'an hai, kaazin
mabaliv mas pinatazin tu maibabu, nii'in maku'uni mas babu tu is'aang
mapishaiap mas Dihanin; nii'in maku'uni mas itubabu tu haidang
mapauktangus mas Hanitu, nii'in mahtu tupau tu lus'an, pahasia
makanii'in a kata Bunun tauhumisan mas madadaingaz.

Mapakasian a Dihanin mas imita tu malantangus masnava mas
isihumis tu taiklas, asa tu alkaputunta tu mailalangna, kanlasan kapimaupa,
at namakanadidiip a kata Bunun tu minla'ia.

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【郡群布農語】 高中學生組 編號 1 號

談殺豬的文化

在布農族的生活裡面，離不開豬這種動物。結婚時，殺豬分享給親友；舉辦祭祀、慶典活動時，一定有豬；孝親祭（mangkaun）時，一定要用豬肉分享給孩子的舅舅親友。

以前的人殺豬，會把它當成祭祀的態度處理，透過豬叫聲、豬的氣息，傳給上天，也就是敬天。

要用容器接裝殺豬時流出的血，還要故意讓一些豬血噴灑在地
上，讓地靈先食用，也就是所謂的拜地。敬過上天、拜過大地後，我
們才可以享用敬天拜地後所剩餘的固體食物。

以前的布農族在結婚殺豬時，會做把肚子的部位，另外割成一塊塊，叫做 masha。這個叫 masha 的肉，只專門給 paicilain（女方家族已嫁出去的婦女）。以前較缺乏油脂類食物，豬腹部的肉有很多脂肪，把脂肪、肥肉加熱炸成豬油存放是種珍品。特別把這部分送給 paicilain 是對 paicilain 的重視，親家間感情才會強化穩固。

現今已沒有遵循祖先的殺豬文化；結婚、孝親祭、祭祀活動，都買已殺好的死豬。

上天透過我們的祖先教導生活智慧，後代的我們，要謹守傳承，
如此我們將會旺盛永世。